

防疫作戰  
需要你我  
Member FDIC



# 精彩 節目介紹

## 《休斯頓論壇》

不容錯過，休斯頓自己的“鏘鏘三人行”。



▲ 節目截圖

### 節目介紹：

休士頓論壇，由李堅強、馬健、常中政聯合主持，分析探討國際、國家時事，涉及人文、歷史、科技、政治等熱點議題。節目內容深沉且具有教育意義，對時事感興趣的觀眾不容錯過這檔休斯頓自己的“鏘鏘三人行”。

### 播出時間：

晚上7點30分首播，錯過首播可關注重播，重播時間為5月15號（週五）中午1點。



▲ 節目截圖

美南廣播電視台 看電視聽廣播

## 美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看， 「電視廣播合為一體」

不需任何付費，  
觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，  
行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目  
以及各類國際、社區重大資訊。

## 操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：

### 1. 掃二維碼(QR code)：

觀眾只要掃描報上的二維碼，  
就可連結到美南國際電視，  
直接在手機上觀看STV15.3。



### 2. Google搜尋：觀眾只要在Google網站搜尋 「Southern TV - STV15.3 Houston」

STV15.3 Houston

或輸入該平台網址

「<http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1>」

就可直接連結美南國際電視直播平台。

<http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1>

### 3. 下載Apps收看：

可在蘋果商店搜尋

「Today America」，  
下載Apps，除了  
可用手機讀報  
更方便，也可以在Apps裡  
收看STV15.3 電視直播。



如需開車時收聽廣播，請連結到車載音響設備（數據線/藍牙設備），效果更佳。

## 《美南大咖談》報紙預告：

意見領袖、時尚先鋒、行業精英、  
業界大咖。.....  
熱點時事、熱門話題、勵誌故事、  
傳奇人生.....

美南國際電視最新訪談欄目

### 《美南大咖談》隆重上線！

本期嘉賓：休斯頓TMO交響樂團  
中提琴演奏家劉銳、青年鋼琴家  
LULU LIU;

熱點話題：青年鋼琴家LULU LIU的  
成長之路、青少年音樂教育等  
歡迎點擊以下鏈接收看：

<https://youtu.be/TmqpViWMapA>

最專業最即時多元的新聞報導，國際時事、社區動態、生活藝文資訊、氣象和路況報導。

## 美南新聞聯播，每週一到週五晚6點30， 全球直播，掌握世界新聞脈動



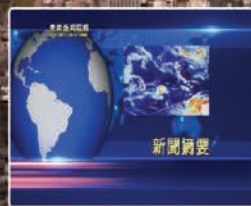
# 美南新聞聯播



美南國際電視15.3日前「電視廣播合為一體」全球直播上線，手機掃描二維碼就可24小時觀看該頻道，獲得廣大迴響；為廣大觀眾，讓新聞播報更即時，美南國際電視STV15.3即將在6月18日全球直播新聞「美南新聞聯播」，新聞播報時間為週一至週五傍晚6:30-7:30，讓觀眾行車間也可以方便收聽，掌握國際和社區重大新聞資訊。

美南國際電視15.3創下華人媒體創舉，將電視與廣播融為一體，帶給觀眾不同體驗。全球新聞「美南新聞聯播」將採用全新主播陣容，用專業新聞態度為社區觀眾帶來最即時多元的新聞報導。

「美南新聞聯播」囊括國際時事、社區動態、生活藝文資訊三大版塊，播報新聞同時也會穿插氣象和路況報導，觀眾可利用網站搜尋、微信連結或下載Apps方式，行車間連接到車載音響設備（數據線/藍牙設備），可收看及收聽該頻道。



### 主 播 高 白

畢業於浙江傳媒學院新聞系播音  
與主持專業，中國國家級普通話測評員、  
中國國家級主任播音員。  
1986年至2009年任浙江衛視首席新聞主播，  
2010年至2015年任浙江衛視駐美國首席記者  
兼新華社駐休斯頓記者（2016年卸任）。



www.todayamerica.com | Tel: 281-498-4310 | Fax: 281-498-2728 | 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

## 美南電視本周節目單

Southern Television 15.3 2020年5月份 電視頻道節目表							5/4/2020 - 5/10/2020
星期時間	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT	SUN
	4	5	6	7	8	9	10
00:00-00:30	美南大咖談 (重播)						中國文藝 (重播)
00:30-01:00	美南大咖談 (重播)						中國文藝 (重播)
01:00-01:30	國家回憶 (重播)	中國綠 (重播)	光盤健康園地 (重播)	遠方的家 (重播)	休士頓論壇 (重播)	中華醫藥 (重播)	生活 (重播)
01:30-02:00		生活 (重播)					
02:00-02:30	中國地名大會 (重播)	美南新聞聯播 (重播)					中國地名大會 (重播)
02:30-03:00							
03:00-03:30		海峽兩岸 (重播)					
03:30-04:00	外國人在中國 (重播)	今日關注 (重播)					
04:00-04:30	中國輿論場 (重播)	今日亞洲 (重播)					華人故事 (重播)
04:30-05:00		美南大咖談 (重播)					
05:00-05:30	中國文藝 (重播)	美南大咖談 (重播)					
05:30-06:00		中國綠 (重播)	光盤健康園地 (重播)	遠方的家 (重播)	休士頓論壇 (重播)	中華醫藥 (重播)	轉轉發現愛 (重播)
06:00-06:30	洋言洋語 (重播)	生活 (重播)	光盤健康園地 (重播)	遠方的家 (重播)	休士頓論壇 (重播)	中華醫藥 (重播)	轉轉發現愛 (重播)
06:30-07:00	中國輿論場 (重播)	央視國際新聞 (重播)					
07:00-07:30							
07:30-08:00	央視國際新聞 (重播)	美南新聞聯播 (重播)					國家回憶 (重播)
08:00-08:30							
08:30-09:00	海峽兩岸 (重播)						
09:00-09:30	今日關注 (重播)						
09:30-10:00	華人故事 (重播)	今日亞洲 (重播)					華人故事 (重播)
10:00-10:30	美南大咖談 (重播)						
10:30-11:00	美南大咖談 (重播)						
11:00-11:30	央視國際新聞 (重播)						
11:30-12:00	央視國際新聞 (重播)						
12:00-12:30	記住鄉愁 (重播)	美南新聞聯播 (重播)					中國地名大會
12:30-13:00	洋言洋語 (重播)						
13:00-13:30	轉轉發現愛 (重播)	中國綠 (重播)	光盤健康園地 (重播)	遠方的家 (重播)	休士頓論壇 (重播)	中華醫藥 (重播)	外國人在中國 (重播)
13:30-14:00		生活 (重播)					
14:00-14:30	中國文藝 (重播)	中國輿論場 (重播)	外國人在中國 (重播)	國家回憶 (重播)	轉轉發現愛 (重播)	記住鄉愁 (重播)	中國輿論場
14:30-15:00			記住鄉愁 (重播)		洋言洋語		
15:00-15:30	海峽兩岸 (重播)						
15:30-16:00	今日關注 (重播)						
16:00-16:30	華人故事 (重播)	今日亞洲 (重播)					華人故事 (重播)
16:30-17:00	美南大咖談 (重播)						轉轉發現愛 (重播)
17:00-17:30	美南大咖談 (重播)						轉轉發現愛 (重播)
17:30-18:00	央視國際新聞						今日環球
18:00-18:30	央視國際新聞						
18:30-19:00	美南新聞聯播 (重播)					中國文藝	國家回憶
19:00-19:30							
19:30-20:00	中國綠	光盤健康園地	遠方的家	休士頓論壇	中華醫藥	生活	中國輿論場 (重播)
20:00-20:30	生活 (重播)					外國人在中國	
20:30-21:00	海峽兩岸						中國地名大會 (重播)
21:00-21:30	今日關注						
21:30-22:00	今日亞洲					華人故事	
22:00-22:30	央視國際新聞 (重播)						記住鄉愁 (重播)
22:30-23:00	央視國際新聞 (重播)						外國人在中國 (重播)
23:00-23:30	美南新聞聯播 (重播)					轉轉發現愛	中國文藝 (重播)
23:30-00:00	美南新聞聯播 (重播)					轉轉發現愛	中國文藝 (重播)

電視台編排變更節目表 | 2. 以實際播出為準。 | Updated: 5/2/2020

歡迎在新聞更新時間，以廣播播出為準

Updated at:

5/2/2020











# 0513 最新疫情报告&租房补助项目



截止到周三上午,大休斯敦地区病毒感染人数 13349 人,346 人死亡,268 人痊愈。德州感染人数 41048 人,1133 人死亡。全美感染人数 1,411,018, 83,558 人死亡。以下是疫情相关新闻:

如果还没有收到疫情纾困支票的民众，美国财政部和税务局希望这些纳税人在今天（星期三）中午开始到 IRS 的官方网站，<https://www.irs.gov/coronavirus/get-my-payment>

查询“Get My Payment”一项，可以在网上查询收到支票的进程。前期该网上出现的一些问题，目前已经恢复正常。

一些没有通过传统方式报税的例如低收入居民或是无家可归者，也可以通过网上的 Non-Filer tool 一项中的内容申报，同样也可以获

得救助支票。网址：Non-Filers:  
Enter Payment Info Here | Inter-  
nal Revenue Service

受到新冠病毒的影响，失业率飙升，休斯顿上千家家庭经济状况严峻，正是四月份和五月份的房子租金发愁，休斯顿市议会今天通过了一项 1500 万美元的救助项目，同时还有 800 万美元来自住住房和城市发展局。房主可以在网站 [HoustonRentAssistance.org](https://HoustonRentAssistance.org) 为他们的租客进行登记申请，不仅适合公寓，而且包括各种房屋类型，市长特纳表示，房主获得补助后，必须同意免去租客四月和五月份所有的房租迟交费用和罚款。

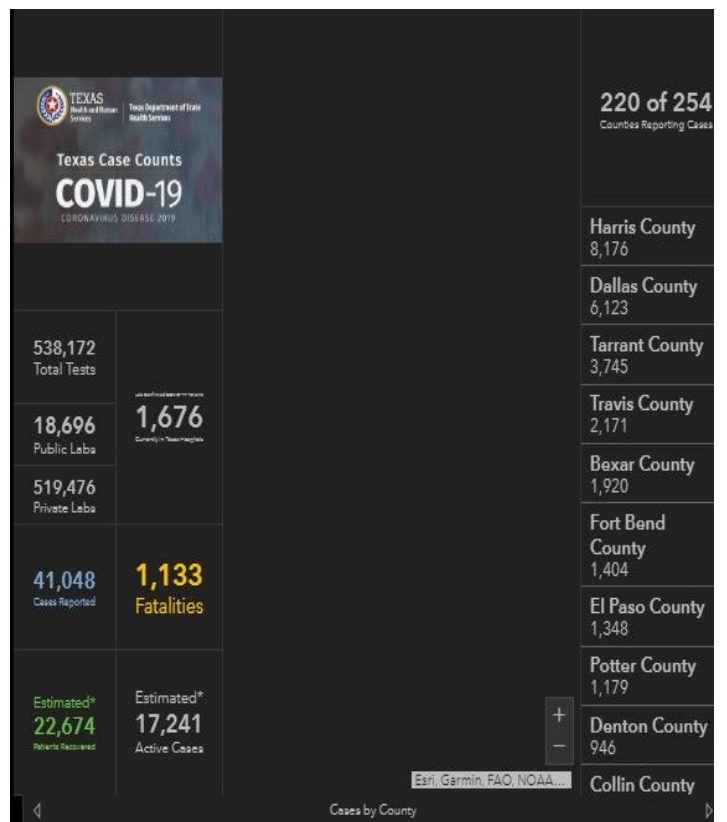
租客5月13日起可以在网上申请补助,但必须要符合条件,包括近期失业,个人收入不超过4万,一家4口人收入不超过6万。

Location	Total Cases	Deaths	Recoveries
Austin County	16		10
Brazoria County	814	9	349
Brazos County	287	18	122
Calhoun County	36	3	26
Chambers County	50		41
Colorado County	16		11
Fort Bend County	1,404	40	240
Galveston County	688	29	416
Grimes County	42	1	10
Harris County	3,503	82	2,020
Houston (city)	4,913	101	1,141
Liberty County	66	2	33
Matagorda County	64	5	34
Montgomery County	742	17	257
Polk County	40		16
San Jacinto County	11		6
Walker County	399	17	72
Waller County	37		23
Washington County	179	22	39
Wharton County	42		31
TOTAL	13,349	346	4,957

美国农业局本周为德州提供了紧急营养补助项目 SNAP，为符合条件的德州儿童提供免费和减价的学校餐饮。这个项目主要是替代受到疫情影响的学校餐饮。据统计，三分之二的德州儿童符合免费和减价餐饮。每位儿童可以获得价值 285 美元的餐饮补助，同时可以通过借记卡的方式来计算使用多少，具体申请网站，详见

[https://www.benefitscheck-up.org/cf/snap\\_state.cfm?state=Texas&partner\\_id=0&org\\_id=0&gclid=EAlaIqObChMlPdPbh-vmw6QIVDI-GCh0CDwK-mEAAyASAAEgLyFfD\\_BwE](https://www.benefitscheck-up.org/cf/snap_state.cfm?state=Texas&partner_id=0&org_id=0&gclid=EAlaIqObChMlPdPbh-vmw6QIVDI-GCh0CDwK-mEAAyASAAEgLyFfD_BwE)

疫情期间，大家足不出户，但是一些商品仍在网上火爆销售，其中平时表现平平的自行车非常抢眼，位于休斯顿西南部的 Jones Road 的一家自行车销售中心，更是供不应求。此外，办公椅，自拍照明圈，瑜伽垫也位居疫情期间销售前列商品。



## 疫情拖累 川普民调落后拜登8个百分点

根据路透社/易普索(Reuters/Ipsos)在12日公布的民调,41%的受访者满意川普的施政表现,和4月中的调查相比,下降了4个百分点;至于不满意者则上升了5个百分点,达到56%。

这项于11日和12日进行的调查也显示，拜登的支持度已经领先川普达8个百分点。据调查，在已登记的选民中，有46%表示将于11月3日的总统大选，投票给民主党的前副总统拜登，38%的人表示将投票给川普。在路透社/易普索上星期公布的调查中，拜登只领先川普两个百分点。

美国人对川普处理这次公共卫生危机的表现，出现越来越多的批评。根据调查，不满意川普防疫表现的人比满意者高出13%，这是自3月起针对疫情表现做调查以来，不满意度最高的一次。

川普在新冠肺炎疫情发生之初，淡化

其危险性，而至今已有超过8.3万美国人因此而丧命，是全球最高。川普经常和疾病专家唱反调，鼓励一些尚未证实有效的可能疗法，并指控民主党的州长延缓重启经济活动，借此破坏他连任的机会。

川普自认他的政府对处理疫情危机表现良好，并指控中国隐匿，未向世界发出警讯，导致疫情蔓延全球，伤害经济。

今年以来，拜登在登记选民的支持度持续领先川普，但领先幅度持续缩小，直到上星期开始转变。

美国民众认为，在创造就业机会方面，川普较具优势；但关于健康医疗问题，拜登比较强。至于哪一位候选人比较能处理新冠肺炎疫情，美国民众的看法分歧。

路透社/易普索这项民调是在网路上、以英语在全美进行，受访者1,112人，其中973是登记选民，信任区间为正负4个百分点。



美南新聞  
Southern News Group

SOUTHERN NEWS GROUP  
40<sup>th</sup>  
ANNIVERSARY  
1979-2019

縱橫四十載  
厚積薄發，重新起航

世界新聞每天更新，為您帶來全新的資訊感受

美南新聞，全新網頁  
WWW.SCDAILY.COM

● 國際時事  
● 僑社活動

● 社區新聞  
● 工商資訊

● 在地活動  
● 網路黃頁

● 商業廣告  
● 分類廣告



美南新聞  
Southern News Group


美南電視台  
Southern TV


休士頓黃頁  
Houston Chinese Yellow Pages


美南新聞網  
www.scdaily.com


美國國際貿易中心  
International Trade Center  
www.iftc.org.cn


美南新聞日報  
Southern Chinese Daily


休士頓旅遊指南  
Houston Travel Guide


今日美南微信公眾號  
WeChat ID: today-america


美國新聞印刷  
U.S.A. Printing  
www.usaprinting.com






# 侯大任

## 臉部整形 美容專科 醫學博士

Tang Ho, M.D., M.Sc.

UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

### 中國城門診中心正式開張

歡迎事先預約

Email: [utfacialplastics@uth.tmc.edu](mailto:utfacialplastics@uth.tmc.edu)

電話: (713)486-5019 (中文)

地址: 9999 Bellaire Blvd #760, Houston  
TX 77036 (恒豐大樓七樓)

**通國、英語**

**主治**

1. 鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。
2. 去眼袋手術及淚溝填充注射。
3. 肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉。
4. 玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻、墊下巴、去法令紋。

6400 Fannin St Suite 2700, Houston, TX 77030 (醫學中心內) Fax: (713)383-1410

[www.uth-ent.org](http://www.uth-ent.org)



## 黃金享尊醫療中心

### 內科醫生/糖尿病專家梁敏醫生

福建醫科大學醫學系內分泌專業碩士學位和血液病博士學位，  
內科受訓於德州大學蓋文斯頓醫學院，曾在美國糖尿病中心  
(Diabetes America) 從事臨床治療工作，具有豐富的臨床經驗。

- 體檢：VIP體檢，年度體檢，婦科體檢，學生體檢，過敏原檢測
- 主治：糖尿病，肥胖病，高血壓，高血脂以及其它普通內科疾病，提供針灸和遠程醫療

**沒有預約，也可看病！**

**電話：713-595-9000 傳真：713-595-8500**

地址：6609 W Sam Houston PKWY S, Suite 102, Houston, TX 77072 (面對8號高速公路)

門診時間：  
周一到周五  
9:00到5:30p.m.



# 黃金醫療中心

★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

<b>主治</b>	內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃	<b>體檢</b>	移民體檢 年度體檢
	甲狀腺疾患 / 關節炎 / 年度體檢 / 婦科檢查		學生體檢 婦科體檢
	疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗		
	外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆		

**栗懷廣 醫學博士**  
美國內科特考文憑  
Huaiguang Li, M.D., Ph.D.  
Board Certified, ABIM

**Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814**  
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036  
[黃金廣場內]

每週六天  
週一至週五 8:30AM-6:00PM  
週六 9:00AM-4:00PM

精通國語/粵語/客家話

**誠聘前台**

	<p><b>周藝</b> 醫學博士 YI ZHOU, M.D.</p>		<p><b>陸佳欣</b> 醫學博士 JIAXIN LU, M.D.</p>
<p><b>家庭全科醫師</b></p>		<p><b>內科醫師</b></p>	
<p>Board Certified by ABFM 現任Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 美國南伊利諾州立大學醫學院家庭全科醫師 美國家庭全科醫師學會考核認證醫師</p>		<p>畢業於德州大學 醫學院內科專業 Board Certified by ABIM 美國內科專業證書</p>	



香港文匯報訊（記者 李思穎）新冠肺炎疫情之下，香港依然實施8人的“限聚令”，今年是寶麗金50周年，12日特以網上發佈形式舉辦了《寶麗金50周年半世紀的新世紀記者會》，出席歌手有“寶麗金”台柱“校長”譚詠麟（阿倫）、鍾鎮濤（阿B）和湯寶如（湯記），再聯同在自己空間透過網上露面的露雲娜和雷安娜，一同回顧寶麗金50年來的經典事跡，並向大家宣佈一連串寶麗金50周年紀念活動正式開始！其間，阿倫首度回應與部分歌迷政見分歧事件，重申尊重每個人看法，但就認為香港始終是一個需要法治的地方，而他大方回應“警星飯局”，指當日與“一哥”鄧炳強見面，只是機緣巧合。

# 首度回應與部分歌迷政見分歧 譚詠麟：尊重各人看法 香港需要法治



▲阿B希望疫情早日過去，可以一齊看秀。  
▲阿倫笑言最記得錄音室有張椅子充滿“靈異”。

記者會上，播放了12日率先在各大平台推出的寶麗金50誌慶串燒舞曲《Stars on PolyGram 50》MV片段，請來寶麗金全盛時期代表歌手及樂隊，溫拿、區瑞強、雷安娜、露雲娜、陳慧嫻、黃凱芹、湯寶如及王馨平重新詮釋，並透露接下來還會推出一首集合了很多首經典情歌的組曲，兩首歌將會收錄在暫定8、9月推出的 Polygram 50 紀念彩膠唱片《PolyGram 50 GOLDEN Hits》內，11月將假灣仔會展舉行 Polygram 50 音樂會。

## 機緣巧合跟“一哥”碰面

最初問到阿倫會否邀請“一哥”香港警務處處長鄧炳強前來欣賞11月演唱會的演出，阿倫表示：“不好扯那麼遠啦。”再提到他和明星足球隊跟香港警務處處長鄧炳強年初的“警星飯局”引起外界熱議，阿倫大方回應：“當時（疫情）未去到那麼嚴重，每星期都會去踢球，同佢哋（警隊）有踢開，當日踢完球去食飯，‘一哥’特意過來多謝我們，我事前也不知他過來的。”換言之，只是機緣巧合。

說到阿倫、阿B因政見不同，令某些歌迷出現偏激反應，問到會否擔心寶麗金紀念唱片的銷情因而受影響，對此，阿倫平心靜氣表示：“我們立場只有一個，會尊重每個人的決定、看法和觀點，只是有些人不尊重我們，（覺得網上言論不被尊重？）見仁見智，看你自己看法，（藉住11月演唱會，同歌迷修補關係？）是否修補不在於我希望，當然希望他們永遠是我歌迷，但不

是我想怎樣就可以，我覺得娛樂不應該扯上政治，唱歌是唱歌，但香港始終是一個需要法治的地方，這看法至今沒變。”說到關淑怡上月宣佈退出樂壇，年底的紀念演唱會可會邀請她“出山”，阿倫謂：“視乎她的心意，肯來當然最好，她是一個不可多得歌手，只是有些心結解不通，（已經開解她？）叫（曾）志偉啦，哈哈，其實我要做要幫都做了，一切看她的想法，要自己想通先得。”

## 五級大火 搶先叫人疏散

寶麗金昔日公司地址位於香港佐敦嘉利大廈（現已重建為購物商場佐敦壹），並設有錄音室。其間，各人分享錄音樂的開心回憶，阿倫最記得錄音室有張椅子充滿“靈異”，他有兩次躺在那張椅子上睡覺時，試過“讓鬼壓”，他笑言：“不會驚，越‘壓’越紅”，其後建議集合公司歌手搞一個舞台劇，阿B笑言圍繞住往時在嘉利大廈的點滴，湯記就插口問阿倫鍾意給公司哪位女歌手“壓”，阿倫尷尬笑說：“我鍾意男人的！”

當年嘉利大廈發生五級大火，阿倫自爆當日與阿叻（陳百祥）在嘉利大廈錄音室灌錄《分甘同味》，因阿叻覺得未達理想，遂擇日再錄，臨走時，阿倫在大廈的Cam見到濃煙升上來，知道發生火警，即時通知樓上工作的同事和其他人疏散，自言：“當時救回好多人。”

活動結束後，大會安排香港傳媒作網上會議形式訪問，阿B提到希望疫情早日過去，由現有8人“限聚”，去到11月時已經可以8,000人一齊看秀，說到做舞台劇，阿倫大表贊成，皆因旗下歌手全屬唱家班，兼有無數好歌，必能呈上一個精彩歌舞劇。

# 華仔壓軸登場致敬醫護 周杰倫夥林俊傑爆驚喜

香港文匯報訊（記者 倪夢環 上海報道）12日是“國際護士節”，一場屬於“白衣天使”的演唱會已於11日晚在線上拉開帷幕，一批華語樂壇極具影響力的公益嘉賓齊齊亮相，用歌聲向白衣天使致敬。在這場“致敬白衣天使公益雲演唱會”中，劉德華（華仔）壓軸登場連唱三首經典歌曲，包括《月亮代表我的心》、《愛你一萬年》以及《我知道》，向醫護人員表達最深的感謝與敬意。周杰倫與JJ林俊傑則驚喜實現合體，共同合唱了《稻香》以及JJ參與創作的《Stay With You》，溫暖所有人的心房。

在此次演唱會中，劉德華、周杰倫、林俊傑、孫燕姿、梁靜茹、梁詠琪、莫文蔚、張韶涵、蕭敬騰等藝人紛紛獻聲為醫護人員打氣；方文山、宋茜、王俊凱、吳謹言等公益致敬嘉賓亦向白衣天使送上祝福。

“在這一次的疫情中，我知道有很多很多很勇敢的醫護人員為我們付出，這是我送給你們的（歌曲）。”華仔首先演唱了經典老歌《月亮代表我的心》，深情的歌聲傳遞至每一位聽眾的心裡，隨即，華仔又通過歌曲《愛你一萬年》，向聽眾與所有醫護人員表達了心意，“我愛你一萬年”。

他說，“我知道有很多喜歡我、我喜歡的朋友，這一次真的辛苦了！我覺得，（你們的辛苦）我們都知道。”在兩首經典曲目演唱過後，華仔演唱了專為醫護人員重新填詞的《我知道》，在溫暖的歌聲中，華仔用國粵雙語表示，“這一次多謝所有的醫務人員，你們辛苦了，我知道。”

周杰倫與林俊傑的“雙J”組合，則用輕鬆的方式傳遞出對醫護人員的尊敬與愛。周杰倫率先在《稻香》聲中登場，他不僅將“前排



■劉德華壓軸出場，連唱3首歌。網上圖片

門票”送給醫護歌迷，還邀請到了“神秘嘉賓”林俊傑組成“雙J”組合，彈唱《稻香》與《Stay With You》，驚艷眾多網友。林俊傑表示：“希望通過這次特別的驚喜、合作，來致敬辛苦的白衣天使，希望大家能夠一起支持他們，為他們加油打氣。”

莫文蔚此次帶來了一場特別的演出，她用朗誦的方式，送給所有美麗和偉大的白衣天使一首《天使降臨》，感謝他們無私奉獻。梁詠琪再次唱響《花火》，黃雅莉帶來經典的《蝴蝶泉邊》，王俊凱、吳謹言等藝人則送上了最暖心的祝福。而在12日晚間，由錢江晚報小時新聞和網易雲音樂聯合發起的“瘋！512致敬天使線上音樂會”也溫暖上演，通過音樂，集體向白衣天使們致敬。

# 首在鏡頭前談婚變 賴弘國誓告造謠者

香港文匯報訊（記者 文芬）賴弘國與鍾欣潼（阿嬌）被爆婚變後，12日首度現身台北診所回應事件。這次簡短發佈會，整個過程僅僅只有2分鐘左右。賴弘國於大雨中現身，現場擠滿了記者。

他表示：“關於我和嬌離婚的事我不會再說，我很遺憾

也很難過，希望大家給我一點空間，我很尊重女方，所以不會再回應。”

他續稱：“律師已經對造謠提出訴訟，本人現在沒有任何心情談任何感情，我已經被人講了兩三年，我已經習慣了，但誹謗一定會告到底，‘告死你’！”

對於被問到“今次被爆分居和離婚事件，是不是為羅志祥和周揚青分手轉移焦點？”他則封口表示一律不回應。

# 雪兒拍片教養生抗疫

香港文匯報訊 年初完成香港工作後，雪兒（Michelle）返回新加坡過農曆年，因撞

正新冠病毒全球肆虐，雪兒便留在新加坡家中抗疫，雖然工作叫停，但她未有因此停下來，熱愛下廚的她最近還拍片放上網，分享健康餐單和自己的養生心得。

近日天氣炎熱，雪兒便把消暑素食湯水放上其YouTube Channel，希望大家抗疫期間注重身體健康。

雪兒表示：“其實這條短片是早前未有疫情時拍攝的，當時想學煲不同湯水給家人喝，現在見天氣炎熱，便跟大家分享。”她表示：“這段時間留在家中，希望之後可以拍多點片放上網，分享飲食和做運動的心得。”



■雪兒把消暑素食湯水拍片放上網。

張玫 醫生

Mei Zhang, MD

北京醫科大學醫學系畢業  
北京協和醫科大學腫瘤醫院研究生畢業  
貝勒醫學院住院醫師畢業  
原貝勒醫學院家庭醫學系助理教授  
20餘年臨床醫療經驗  
Board Certified by ABFP

門診時間

週日至週三：9:00am - 5:00pm  
週四至週五：急診預約  
週六：休業

醫療美容項目

肉毒桿菌Botox除皺瘦脸\$12/單位·玻尿酸改善蘋果肌·法令紋·木偶紋·PRP微針治療脫髮·超聲刀(Ulthera)和射頻無手術拉皮緊膚·埋線面頸部提升去皺·射頻微針祛疤·鐳射激光永久脫毛·脈衝光·激光美白祛斑·祛痣·祛紋身·Kybella去雙下巴·溶脂針去眼袋及腹部多餘脂肪·新增水光針·美白針·PRP微針·讓您擁有嬰兒般的光滑瓷肌。

糖城家庭全科診所

新增自體脂肪幹細胞和自體高濃度血  
小板血漿PRP治療，安全且無排斥反應。促進組織細胞增殖和血管新生，達到組織損傷修復和再生的目的。治療頑固性關節炎和關節疼痛，提高脂肪填充成活率，強力除皺，抗衰老，填充疤痕，優化膚質，淡化色斑。

www.drmeizhang.com

4645 Highway 6, Suite H, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場內)

T (281)242-6889 F (281)884-6071

敦煌植牙 牙周病專科

Dunhuang Periodontics & Dental Implants PA

陳志堅  
牙周病植牙專科醫生  
Jennifer Chen  
D.D.S.M.S.  
Board Certified Periodontist  
二十多年牙科臨床實踐經驗  
接受老人各類牙科保險

德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科  
上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士  
美國牙周病學會會員  
國際植牙學會會員

中國城診所

9889 Bellaire Blvd., #322  
Houston, TX 77036(敦煌廣場)  
(713)995-0086

糖城診所 Delight Dental

3524 Hwy 6 South  
Sugar Land, TX 77478(大華超市旁)  
(281)565-0255

最新E4D電腦制牙最新科技一次完成  
三維X光機 全新激光治療機

www.drchenimplant.com

激光牙周病治療  
無刀片牙齦萎縮治療  
牙齦牙床植骨手術·美容  
複雜拔牙手術，併發症處理

白牙 \$199

Dentist 101 牙科

歡迎PPO牙科保險  
Medicaid及CHIP

www.txdentist101.com

牙醫全科

主治成人及兒童牙科  
通曉：英國、台、西語

電話：281-561-8868 地址：10134 S. HWY 6, Sugar Land, TX 77498  
中國城診所：713-773-1300 地址：9180 Bellaire Blvd #B Houston TX 77036

蘇燕萍 牙醫博士  
Dr Jessica Su

王紅 牙醫博士  
Dr Hong Wang

時代牙醫中心

營業時間(七天): Mon-Fri 9:30AM-6:30PM Sat. & Sun 10:00AM-6:00PM

薛志剛牙醫博士 Steven Xue, D.D.S.

●美國牙醫學會會員 ●美國南加州大學牙醫博士(USC)  
●國際植牙學院院士(FICOI) ●上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士

電話：713-773-9971 傳真：713-773-0336  
地址：9888 Bellaire Blvd. Ste 120, Houston, TX 77036(黃金廣場內)

電話：281-988-5930  
Email:universe dentalcenter@gmail.com  
地址：12989 Bellaire Blvd. Ste #6, Houston, TX 77072

人工植牙 (Dental Implant)  
根管治療 (Root Canal Treatment)  
烤瓷牙冠、烤瓷嵌體當天一次完成(One Visit)  
牙齒美容矯正(隱形牙箍)及一小時漂白(One Visit)  
固定牙橋  
全口假牙  
部份假牙含或不含鉤子(Attachment)  
各類牙齒拔除及手術智齒拔除  
一般成人及兒童牙科  
全口口腔重建  
牙周病治療  
一般及深部洗牙  
各類牙周病(牙槽骨及牙齦)修補手術

主治

美南新聞

Southern News Group

新網站隆重推出5大板塊提升，為客戶，讀者提供了更好的瀏覽體驗。

我們的網站

www.scdaily.com

QR Code



# 習近平：確保全面建成小康社會

## 考察山西 強調做好“六穩”落實“六保” 防止疫情新燃點

香港文匯報訊 據新華社報道，中共中央總書記、國家主席、中央軍委主席習近平近日在山西考察時強調，要全面貫徹黨的十九大和十九屆二中、三中、四中全會精神，堅持穩中求進工作總基調，堅持新發展理念，堅持以供給側結構性改革為主線，扎實做好“六穩”工作，全面落實“六保”任務，努力克服新冠肺炎疫情帶來的不利影響，在高質量轉型發展上邁出更大步伐，確保完成決戰決勝脫貧攻堅目標任務，全面建成小康社會，乘勢而上書寫山西踐行新時代中國特色社會主義的新篇章。

初夏時節，三晉大地山疊翠，萬物勃發。5月11日至12日，習近平在山西省委書記樓陽生和省長林武陪同下，先後來到大同、太原等地，深入農業產業基地、移民新村、文物保護單位、改革示範區和企業等，就統籌推進常態化疫情防控和經濟社會發展工作、鞏固脫貧攻堅成果進行調研。

12日下午，習近平聽取了山西省委和省政府工作匯報，對山西各項工作予以肯定。習近平指出，當前我國外防輸入壓力持續加大，國內疫情反彈的風險始終存在。要繃緊疫情防控這根弦，堅持外防輸入、內防反彈，完善常態化防控機制，堅決防止疫情新燃點，決不能前功盡棄。

### 要求平衡開發保育

習近平強調，要更加及時有效解決企業恢復生產經營面臨的各種困難和問題，把擴大內需各項政策舉措抓實，把實體經濟特別是製造業做強做優，發揮重大投資項目帶動作用，落實好能源革命綜合改革試點要求，持續推動產業結構調整優化，實施一批變革性、牽引性、標誌性舉措，大力加強科技創新，在新基建、新技術、新材料、新裝備、新產品、新業態上不斷取得突破，持續在國企國資、財稅金融、營商環境、民營經濟、擴大內需、城鄉融合等重點改革領域攻堅克難，健全對外開放體制機制，奮發有為推進高質量發展。

習近平指出，要牢固樹立綠水青山就是金山銀山的理念，發揚“右玉精神”，統籌推進山水林田湖草系統治理，抓好“兩山七河一流域”生態修復治理，扎實實施黃河流域生態保護和高質量發展國家戰略，加快制度創新，強化制度執行，引導形成綠色生產生活方式，堅決打贏污染防治攻堅戰，推動山西沿黃地區在保護中開發、開發中保護。

### 強調守住耕地紅線

習近平強調，要着力夯實農業農村基礎，加大糧食生產政策支持力度，堅決守住耕地紅線，深入推進農業供給側結構性改革，加強農業農村基礎設施建設。要做好剩餘貧困人口脫貧工作，做好易地扶貧搬遷後續扶持，強化返貧監測預警和動態幫扶，推動脫貧攻堅和鄉村振興有機銜接。

習近平指出，要堅持以人民為中心的發展思想，扎實做好保障和改善民生工作，實實在在幫助群眾解決實際困難，兜住民生底線，落實就業優先戰略和積極的就業政策，突出做好高校畢業生、退役軍人、農民工、城鎮困難人員等重點群體就業工作，加快補齊這次疫情暴露出的公共衛生體系方面的短板弱項，推動社會治理重心向基層下移。

### 責成加強文化建設

習近平強調，要充分挖掘和利用豐富多彩的歷史文化、紅色文化資源加強文化建設，堅持不懈開展社會主義核心價值觀宣傳教育，深入挖掘優秀傳統文化，引導廣大幹部群眾提升道德情操、樹立良好風尚、增強文化自信。

習近平指出，要堅持以政治建設為統領，堅持不懈抓好黨內政治生態建設，加強理想信念教育，鞏固深化主題教育成果，嚴格遵守政治紀律和政治規矩，落實全面從嚴治黨主體責任，一體推進不敢腐、不能腐、不想腐，增強基層黨組織政治功能和組織力，堅決反對形式主義、官僚主義，旗幟鮮明同各種不正之風作鬥爭。

丁薛祥、劉鶴、何立峰和中央有關部門負責同志陪同考察。



■ 習近平 12 日在汾河太原城區晉陽橋段向市民揮手致意。 新華社

### 再訪汾河 喜見生態改善

香港文匯報訊 據新華社報道，山西是全國第一個全省域、全方位、系統性的國家資源型經濟轉型綜合配套改革試驗區。12日上午，習近平來到山西轉型綜合改革示範區政務服務中心改革創新展廳，聽取示範區建設和運營情況介紹，察看了創新產品展示。習近平強調，長期以來，山西興於煤、困於煤，一煤獨大導致產業單一。建設轉型綜合改革示範區，是黨中央賦予山西的一項重大任務，也是實現山西轉型發展的關鍵一招。山西要有紧迫感，更要有長遠戰略謀劃，正確的就要堅持下去，久久為功，不要反覆、不要折騰，爭取早日踏出一條轉型發展的新路子。

汾河是山西的母親河，也是黃河的第二大支流，河水過去曾一度受到嚴重污染。太原市遂開展了“九河”綜合治理工程，並在2018年全面完工。

12日中午，習近平專程來到汾河太原城區晉陽橋段，聽取太原市汾河及“九河”綜合治理、流域生態修復等情況匯報，沿河岸邊步行察看汾河水治理及兩岸生態保護、城市環境建設等情況，對太原汾河沿岸生態環境的滄桑巨變表示欣慰。

### 冀見“錦繡太原城”

習近平指出，治理汾河，不僅關係山西生態環境保護和經濟發展，也關係太原乃至山西歷史文化傳承。要堅持山水林田湖草一體化保護和修復，把加強流域生態環境保護與推進能源革命、推行綠色生產生活方式、推動經濟轉型發展統籌起來，堅持治山、治水、治氣、治城一體推進，持續用力，再現“錦繡太原城”的盛景，不斷增強太原的吸引力、影響力，增強太原人民的獲得感、幸福感、安全感。



### 考察鋼鐵廠

在太鋼不銹鋼精密帶鋼有限公司，習近平饒有興趣地觀看了厚度僅有0.02毫米的不銹鋼箔材“手撕鋼”產品。習近平指出，產品和技術是企業安身立命之本。希望企業在科技創新上再接再厲、勇攀高峰，在支撐先進製造業發展方面邁出新的更大步伐。

■圖文：新華社

### 習近平談為民辦實事

- 鄉親們脫貧後，我最關心的是如何鞏固脫貧、防止返貧，確保鄉親們持續增收致富。
- 易地搬遷不僅是為了解決住得好的問題，更是為了群眾能致富。要加強易地搬遷後續扶持，因地制宜發展鄉村產業，精心選擇產業項目，確保成功率和可持續發展。
- 中國共產黨把為民辦事、為民造福作為最重要的政績，把為老百姓做了多少好事實事作為檢驗政績的重要標準。
- 共產黨是一心一意為人民謀利益的，現在不收提留、不收稅、不收費、不交糧，而是給貧困群眾送醫送藥、建房子、教技術、找致富門路，相信鄉親們更好的日子還在後頭。

### 阻止返貧 關鍵在人

香港文匯報記者 江鑫綱

今年是中國決勝全面小康、決勝脫貧攻堅的收官之年。收官之後怎麼辦？“脫貧摘帽不是終點，而是新生活、新奮鬥的起點”，習近平總書記近期兩次下基層調研重點均涉及鞏固脫貧攻堅成果。中國正在從長計議，為避免返貧和解決相對貧困問題謀篇佈局。脫貧之後的首要任務便是鞏固提升脫貧成果。

中央已明確，實行“四不脫”政策，即脫貧“不脫責任、不脫政策、不脫幫扶、不脫監管”，目的就是確保脫貧成果不出現反覆。這是實現後續鄉村振興的“壓艙石”。鞏固脫貧成績，不能光靠輸血，還要建立造血機制，其中夯實產業基礎便是脫貧之基、致富之源。

今年4月，總書記在陝西柞水縣考察時為“小木耳、大產業”點讚。近日在山西大同市考察時，他又提出要讓黃花成為群眾脫貧致富的“搖錢草”，將發展產業作為實現脫貧的根本之策，為各貧困地區可持續發展指明了行動方向。

歷史經驗顯示，小至一個家庭，大到一個地區乃至國家，要想徹底告別貧困，除了物質資源、政策條件的外部支持外，人的因素是根本。正如習近平指出的那樣，“既要扶智，又要扶志，一個是智慧，一個是志氣”。的確，除了對少數確因勞動能力弱需要兜底扶助之外，對大多數脫貧人口還要實施精神扶貧，加強培訓、培養技能，讓他們學成本事，能適應農業產業發展需要。相信在中國書寫的人類反貧新奇跡中，最引以為傲的不僅是芝麻開花節節高的好日子，更是一個個心智豐滿、充滿精氣神的中國人。



# 靚苗米

ECONOMICAL, NUTRITIOUS & DELICIOUS

- 家庭和飯店的首選品牌  
Preferred Brand at home and in restaurants.
- 優良品質 Finest Quality
- 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚  
Excellent for Fried Rice, Steamed Rice, Spring Rolls or any traditional rice dish.

可到您喜歡的代理分銷商處購買  
Available at Your Favorite Distributor



Contact: Cesar Vazquez  
Phone: 713-535-8215  
E-mail: cvazquez@riviana.com





# 買房容易收租難，所以為什麼需要專業管理

**凱蒂亞洲城** [www.KatyAsianTownTX.com](http://www.KatyAsianTownTX.com)  
創新外賣平台 一站訂餐 滿足全家的味蕾

整合超過18家餐館, 300餘種選項, 從主菜, 簡餐, 飲料到甜點, 隨點隨做, 一鍵訂足!!

**亞洲風味零距離**

保持社交距離 無接觸定點取餐

**832-674-1688**  
23119 COLONIAL PARKWAY #A1 KATY, TX. 77449

華人做房地產投資是常見的，大部分人是買住宅來投資，可是很多過來人的經驗都是說好麻煩！因為他們自己來管理自己的房子，面對他們從來沒有碰到過的問題，難免會有好麻煩的感覺。為什麼會有這些麻煩呢？因為一般的人從國內來根本沒有碰到過這麼多的情況，而且美國房子的結構和我們母國的房子結構又完全不一樣，那對我們來講，這些結構和維修的問題，對我們本來就是新的，加上還要對房客負責，所以你常常會碰到應該要怎樣做的情況。還有一點就是碰到不交錢的房客的時候，你不是專業的人，有很多時候真的是有苦說不出。有很多人在買房子的時候，租客的篩選是一個問題，單看他是不是credit (信用)好是不夠的，所以為什麼要有房地產管理公司。因為它就是幫你省麻煩，就好像你也可以自己去IRS報稅，可是為什麼做生意的人要找會計師報稅，因為會計師24小時都吃這一行飯，他當然知道哪一些東西是正確的做法，同樣的房地產管理也是這樣一個專業的工作。

房地產管理包括什麼內容？  
基本上房地產管理包括收租和維

修兩個部分，如果客人不交房租的時候應該怎麼辦，我們從亞洲來的人都比較保守，認為交房租這種事情就是天經地義的事情，但是如果碰到不交租的時候應該怎麼做，我們經常碰到的情況是房客跟業主講家裏出了事暫時付不出租金，我們這些好心人都會說租金可以緩緩。最近我們就有個案子是業主答應再緩緩，本來是11月該付的租金，到現在12月中了都還沒有

交到租，業主現在才找到我們這個房地產管理公司幫忙，可是我們幫不了他，因為我們沒有前面的記錄，就像買保險是一樣的，在保險生效前出現的損失保險公司是不保的。同樣的，在房地產管理這塊，如果你委託了管理公司管理你的房子，如果出現問題你可以向管理公司問責，如果是自己去管理你的房子，那出現問題不會處理就只能自己負責了。

維修的部分，不能說房客一通電話你就能馬上到，那這樣的話你就變成門房了。由於一般業主也不太瞭解到底什麼情況該是業主負責維修，什麼情況該是房客負責維修，結果往往是多花了精力，自己糊里糊塗也把別人的罪過擔了。像我們在做房地產維修的時候也碰到過房客說馬桶不通，搞了半天發現是房客丟了不該丟的東西，那這個維修的錢到底應該算誰的。大部分自己管理房子的業主就自認倒黴了，但如果你是找有房地產管理執照的人去做這件事，哪些是業主的責任，哪些是房客的責任，管理人就會為你分清楚，從而避免了損失。

找一般的房地產經紀人管理你的房子可以嗎？

專業的管理人知道什麼時候該採取什麼行動，還有些人買了房子認為經紀人就可以做管理，其實管理是專門的學問，而不是一般的經紀人可以勝任的，並且由經紀人來管理於法規上也是不符的。所以你要找對人幫你

**KATY ASIAN TOWN**  
**凱蒂亞洲城** AMA On-The-Go  
創新一站式外賣平台

**提供無接觸配送** 一站訂餐滿足全家的味蕾  
**滿\$35即享免費送貨服務** 限KAT 8 miles內KAT 8 miles外需收運費

整合超過18家餐館, 300餘種選項, 從主菜, 簡餐, 飲料到甜點, 隨點隨做, 一鍵訂足!!

立即上 [KatyAsianTownTX.com](http://KatyAsianTownTX.com) 訂購熱線 **832-674-1688**  
Curbside Pickup Available @ 23119 Colonial Pkwy, Katy TX 77449

**聯禾物業管理**  
**United Property Management**  
投資休士頓房地產的好伙伴

**嚴選房客 精心管理 安心置業 省心收租**

資深經紀導師 (broker) 督導 用心看顧您的投資  
雲端物業管理網站 精準維護業主權益  
**聯禾地產白金服務**  
選屋 議價 出租 管理 一條龍

做管理，而不是貪圖費用的簡便，就像如果出了什麼情況你纔會嫌你買的保險不夠多是一樣的。

聯禾物業管理 United Property Management (UPM) 是針對聯禾地產 RE/MAX United 的客戶需要而設置的專屬管理服務公司

聯禾地產是全球第一房地產公司 RE/MAX 位於美國休士頓中國城的旗艦店, 主要以針對亞裔族羣的地產需求且與提供與主流接軌的服務。房地產投資為亞裔族羣理財投資的重要選項, 但買房容易, 租房費心, 物業管理更是不可輕忽的長期工作, 方能保守投資地產價值。

聯禾物業管理 UPM 原來只是為聯禾地產的客戶提供專業管理，經多年的實踐，現在已經有足夠的經驗和能力，對外為廣大客戶提供長期和專業的房產管理服務。



UPM 的服務宗旨是在於幫助給予聯禾地產買賣機會的業主提供後續配套服務, 因此在求精且優質的架構下, 已成功幫超過一百五十餘套房產、數萬平方尺的業主提供專業的管理服務, 目前的記錄是零驅逐! 且50%的租客都居住超過一年以上! 這使得我們的業主能有機會最大化他們的投資! 也因此我們的客戶在不斷的加碼投資中!

UPM 雙語優勢的專業管理與維修團隊已經建立有效率且成功的運作模式, 我們已經儲備足夠的能量, 將我們的優質服務推展至更需要的亞裔族羣的業主, 尤其是海外投資者能夠省心省力投資休士頓的房地產!

聯禾物業管理 United Property Management (UPM) 是專案註冊的公司, 不僅管理商業房產還管理住宅房產, 專業的從業訓練幫助客戶慎選房客, 省心收租。客戶付出的管理費, 不僅是已付出的費用, 而是管理公司幫你一起承擔的責任和風險! 歡迎聯繫諮詢!

敬請關注我們的微網站

并添加聯禾地產的微信, 获得详细的資訊。



RE/MAX United  
聯禾地產中國城  
辦公室:  
電話: 713-630-8000

地址: 9889 Bellaire Blvd Ste 118, Houston TX 77036  
郵箱: josiointeam@gmail.com

RE/MAX United 聯禾地產凱蒂亞洲城  
辦公室:  
電話: 346-998-8000  
地址: 23119 Colonial Parkway A1, Katy TX 77449  
郵箱: josiointeam@gmail.com



## 全美首創 美南傳媒優惠卡

- 疫情當前，醫生線上看病
- 每個家庭\$18元會費
- 線上醫生，牙醫看診，藥房供藥

**全面折扣優惠**